



Príhovor šéfredaktora

Vážení bielčania,

je tesne pred najkrajšími sviatkami v roku a preto by sme vám chceli v mene redakčnej rady, obecného zastupiteľstva a starostu obce Antona Dantera zaželať šťastné a veselé vianoce a dlhé príjemné chvíle strávené v kruhu najbližších. Takisto vám prajeme šťastný Nový rok 2013 a veľa úspechov v pracovnom i súkromnom živote.



redakčná rada Bielčana

Stalo sa

MIKULÁŠSKA NÁVŠTEVA

Šiesteho decembra k nám zavítal Mikuláš. V doprovode anjelika a čertice začal návštevu na základnej škole postupne v každej triede. Každý žiak dostal za básničku alebo len za úsmev balíček sladkostí. Zo základnej školy išiel Mikuláš na návštevu do materskej školy, kde ho deti nadšene vítali na dvore. Potom ako si vypočul básničky a riekanky a rozdal množstvo balíčkov, čakala ho ešte návšteva detského ihriska. Tu ho taktiež očakávalo množstvo malých detí. Niektoré sa báli aj Mikuláša aj čerta, ale strach nakoniec zahnal sladký darček. Spolu rozdal až 250 balíčkov, ktoré pripravila sociálna komisia.



S deťmi na základnej škole



Škôlkari spievajú Mikulášovi



Východ slnka nad zimným bielskym jazerom



V parku čakali Mikuláša tí najmenší

Novinka

VIANOČNÝ E-DARČEK

Pripravili sme si pre vás malé prekvapenie, ktoré poteší hlavne tých, čo čerpajú informácie a novinky z našej internetovej stránky. Zmenili sme vzhľad a mierne upravili štruktúru stránky www.velkybiel.eu. Okrem nového dizajnu a usporiadania na nej pribudla možnosť odoberania oznamov z obecného rozhlasu prostredníctvom e-mailu. Stačí ak zadáte svoju adresu a neujde vám ani jeden oznam. Veríme, že sa vám bude stránka páčiť a stanete sa jej pravidelným návštevníkom.



Klikajte na www.velkybiel.eu

TENTO ROK NA HALLOWEEN STRAŠILI DETI

Koncom októbra sa väčšina z nás tešila na plánovanú Halloween party. No nakoniec si ju užili deti. Dôvodom prečo sa party v maskách pre „dospelých“ nekonala, bola realizácia rekonštrukcie kultúrneho domu. Aby sa však tradícia neporušila, vymysleli sme náhradný plán, a to Detskú halloween party v požiarňom klube v Malom Bieli. Deti sa v chladný večer zmenili na malé strašidlá a rôzne rozprávkové a bláznivé kreatúry. Zišli sa v klube, kde sa zabavili a súťažili v rôznych disciplínach. V pláne bolo aj púšťanie lampiónov šťastia, ale to nám prekazil silný vietor a dážď. Deti si v sprievode rodičov napriek tomu zábavu užili a na chvíľu sa stali bytosťami, o ktorých snívajú.



Súťažná disciplína „hod tekvicou“



Strašidielka a vily počas súťaže v pískaní

KLUBY DÔCHODCOV NA NÁVŠTEVE V BOJNICIACH



Účastníci zájazdu v bojnickom parku

Pri príležitosti mesiaca úcty k starším bol zorganizovaný zájazd pre dôchodcov. Cieľom výletu sa stali Bojnický zámok a príľahlá zologická záhrada. Všetkých návštevníkov privítal primátor Bojníc František Tám, mimochodom rodený Bielčan. Následne dôchodcovia absolvovali prehliadku zámku, obed a prehliadku zvierat v ZOO.

V rámci mesiaca október, venovanému tým najstarším, kluby (Klub dôchodcov a Klub dôchodcov Jednota) organizovali stretnutia a posedenia, kam bol pozvaný aj starosta obce Anton Danter. Obom klubom venoval rovnaký finančný dar 100€.



Primátor František Tám víta návštevu

A nyugdíjasklub látogatása Bajmócon

Az idősek iránti tisztelet hónapjában kirándulást szerveztünk a helyi nyugdíjasklub tagjainak. A kirándulás célpontja a bajmóci vár, valamint a mellette lévő állatkert megtekintése volt. Minden látogatót fogadott Bajmóc polgármestere František Tám, aki mellesleg magyarbéli születésű. Ez után a nyugdíjasok megtekintették a várat, majd az ebéd után az állatkertet.

Októberben az idősek iránti tisztelet hónapjában nyugdíjasklubjaink (Klub dôchodcov, Klub dôchodcov Jednota) találkozókat és beszélgetéseket szerveztek, ahova polgármesterünket Danter Antalt is meghívták, aki mindkét klubnak egyformán 100€ anyagi támogatást adott át.

CHCETE PODPORIŤ DETI Z NAŠEJ ŠKÔLKY?

Tak vás srdečne pozývame na ŠKÔLKARSKU ZÁBAVU organizovanú rodičovským združením pri MŠ, ktorá sa uskutoční 16. februára 2013 v miestnom kultúrnom stredisku.

Viac informácií získate priamo v škôlke.



**ŠKOLKARSKA
ZÁBAVA**

ÚPLNE NOVÝ KULTÚRNY DOM OTVORENÝ

Dúfame, že ste sa tak ako my, nevedeli dočkať otvorenia kultúrneho domu po kompletnej rekonštrukcii interiéru. Pre tých, ktorí túto príjemnú udalosť zmeškali, sme pripravili sumár noviniek. Okrem toho, že kultúrny dom je momentálne asi najkrajším v širom okolí, zmeny a vybavenie sú neporovnateľné s pôvodným stavom. Hneď po vkročení do vestibulu vznikla šatňa a miestnosť pre fajčiarov. Tanečná sála sa zmenila na moderný priestor s pódium a novovybudovaným barom. Dvere v sále predelujú jedálenskú časť a tanečnú sálu. Za jedálňou vznikla nová kuchyňa a kuchynské priestory podľa stanovených hygienických noriem. Dlažba, steny, stropy, osvetlenie, alarmy, zariadenie, to všetko je úplne nové. Nový kultúrny dom, ktorého autorom je architekt Ing. arch. Pavol Senecký, tak môže znovu oživiť a zastrešovať svadby, oslavy, zábavy, plesy, prezentácie, dokonca aj konferencie.

Kompletné dokončenie kuchyne a kinosály je však naplánované začiatkom roka 2013. Po dokončení sa školské stravovanie pre žiakov presunie z budovy družiny práve sem - do jedálne kultúrneho domu. Prenájom sály a iných častí budovy bude možný až po dokončení a vydaní cenníka prenájmu. Rezervácia termínov na rok 2013 je však možná už v týchto dňoch.



Zrekonštruovaná tanečná sála



Pôvodná tanečná sála s vybavením pred rek.

Megnyílík a teljesen felújított kultúrház

Reméljük, hogy úgy ahogy mi, önök is türelmetlenül várták a teljesen felújított kultúrház belsejének megnyitását. Azok számára, akik erről a megnyitóról lemaradnak megemlíteném pár érdekességet. Azon kívül, hogy kultúrházunk talán jelenleg széles környéken a legszebb, a változások és a berendezés összehasonlíthatatlan az eredeti állapottal. Közvetlen az épületbe való belépés után létrehoztunk egy ruhatárat és egy dohányzó helységet. A táncterem egy modern pódiummal és bárral ellátott térre változott. A táncteremet ajtókat választják el az étkező résztől. Az étkező után egy modern, a higiéniai előírásoknak megfelelő konyha jött létre. A padlóburkolatok, falak, mennyezet, megvilágítás, biztonsági berendezés, és a többi berendezés mind teljesen új. Az új kultúrház, melynek tervezője Ing. Arch. Pavol Senecký, így újra életre kelhet és helyet adhat lakodalmaknak, báloknak, konferenciáknak és egyéb rendezvényeknek.

A színházterem és a konyha teljes befejezését 2013 első felében szeretnénk megvalósítani. A teljes befejezés után az iskola és a napközi otthon étkeztetése átköltözik ebbe az épületbe - a kultúrház éttermébe. A termék bérlete csak a komplett befejezés és a bérleti árjegyzék kiadása után lesz lehetséges, de időpontok foglalása már most is bejegyezhető.

ŽELEZNIČNÁ STANICA „NAHODILA“ NOVÉ ŠATÝ

V predposlednom vydaní obecných novín sme uviedli článok o jarnej brigáde, kde sme spomínali aj otrasný stav železničnej stanice a jej okolia. Po niekoľkých písomných výzvach adresovaných Železničiam Slovenskej republiky ako vlastníkom objektu, sme sa v októbri dočkali pozitívneho stanoviska v podobe novej fasády budovy stanice. Hneď sme o nej informovali aj na facebook profile Som Bielčan, kde sa rozmohli stávky o tom, akú dobu vydrží fasáda bez nápisov a poškodenia. Väčšina z nás bola skeptická a tipovala len pár dní, týždňov. Preto sme príjemne prekvapení, že stanica je stále čistá a dúfame, že ešte dlho ostane. Týmto ďakujeme Železničiam Slovenskej republiky, že prispeli ku krajšiemu vzhľadu obce.



Fasádu stanice opravili v októbri

Új ruhába öltözött a vasútállomásunk

A faluújság utolsó előtti kiadásában megjelent egy cikk a tavaszi nagytakarításunkról, ahol felmutattunk a vasútállomásnak és környékének förtelmes állapotára. Néhány írásos felhívás után, melyet a Szlovák Vasúttársaságnak mint tulajdonosnak címére küldtünk megértük, hogy októberben az állomás külső homlokzata új színekbe öltözött. Azonnal feltettük ezt az információt a „Som Bielčan” nevű facebook profilra, ahol fogadások jelentek meg arról, meddig fogja kibírni ez az épület újabb feliratok és megrongálás nélkül. Többségünk skeptikus volt, és csak pár napot, hetet jósolt. Ezért kellemesen meglep, hogy még az állomás épülete mindig tiszta és épséges és reméljük még sokáig így is marad. Ezzel szeretnénk megköszönni a Szlovák vasúttársaságnak, hogy hozzájárultak községünk szebb kinézéséhez.

NA INFORMAČNÉ TABULE NÁM PRISPEL BRATISLAVSKÝ SAMOSPRÁVNÝ KRAJ

Určite ste neprehliadli nové smerové a informačné tabule pri hlavných cestách, ktoré slúžia na navigáciu návštevníkov v obci. Navigujú k najdôležitejším inštitúciám, kostolu, cintorínom a podobne. Veríme, že budú prínosom pre väčšiu informovanosť nielen návštevníkov, ale aj nových obyvateľov obce. Projekt Osadenie informačných tabulí na miestnej komunikácii bol spolufinancovaný Bratislavským samosprávnym krajom, ktorému za finančnú pomoc ďakujeme.

Podnikatelia s prevádzkami v obci majú možnosť sa prezentovať a navigovať svojich zákazníkov práve pomocou doplnenia smerovacej lišty na stĺp. Ak máte záujem o doplnenie, prosíme kontaktujte Obecný úrad na tel. č. 02/4591 62 21 alebo osobne.



Tabuľa na Obchodnej ulici

ČO SA ZA POSLEDNÉ MESIACE OPRAVILO A ČO SA V ROKU 2013 PLÁNUJE

Okrem kultúrneho domu sa predmetom zlepšenia či opravy stali základná škola a zdravotné stredisko. V prvom rade vyzdvihujeme opravu odvádzania dažďovej vody na základnej škole, ktorá prenikala pod stavbu a dochádzalo k vlnutiu a následne vydúvaniu parkiet v triedach. Konkrétne sa vybudovali trativody a vsakovačky z betónových skruží. V rámci tejto opravy bola kompletne vymenená podlaha z parkiet v jednej triede a v ďalšej bola podlaha upravená.

Zdravotné stredisko potrebovalo akútnu opravu chodníka vedúceho do budovy. Staré pohybujúce sa kachličky sa stávali nebezpečnými hlavne pre dôchodcov. Preto sa pristúpilo k vybudovaniu chodníka zo zámkovej dlažby. No chodník nebol poslednou úpravou tejto dôležitej budovy. V nasledujúcom roku je naplánovaná rekonštrukcia zdravotného strediska, a to výmena okien, zateplenie, nová fasáda a vybudovanie parkoviska pre pacientov.

Ďalšou plánovanou stavebnou úpravou na prvý polrok 2013 je cintorín v Malom Bieli. Ten sa konečne dočká chodníka vedúceho od autobusovej zastávky popri pravotočivej zákrute, prechádzajúceho pred oplotením cintorína až po Záhradnú ulicu. Súčasťou vybudovania chodníka bude aj prekrytie autobusovej zastávky. Malobielsky cintorín bude taktiež rozšírený smerom od domu smútku doprava a dokončí sa kompletne oplotenie cintorína. Podobné dokončenie oplotenia sa plánuje aj v cintoríne vo Veľkom Bieli.

Vo veľmi blízkej dobe by mali na oba spomínané cintoríny pribudnúť orientačné mapy hrobových miest, na ktoré boli získané dotácie z oblastnej organizácie cestovného ruchu Región Senec.

Ďalším, veľmi často diskutovaným objektom rekonštrukcie, je vybudovanie osvetlenia prechodu pre chodcov na križovatke ulíc Bratislavská – Železničná. Dobrou správou je, že na základne pripraveného projektu obec nedávno získala všetky potrebné povolenia a kladné stanoviská všetkých inštitúcií, a to Slovenská správa ciest, Vyšší územný celok, Okresný dopravný inšpektorát a Krajský dopravný inšpektorát. Bol to dlhodobý a zložitý proces, do ktorého sa obec pustila s vedomím, že na vybudovanie finančnú podporu nezíska. No napriek tomu obec začne s budovaním osvetlenia prechodu a s úpravou chodníka hneď, ako to počasie po zime dovolí a na vlastné náklady. Sme si istí, že sa bezpečnosť chodcov niekoľkonásobne zvýši a predíde sa tak hrozným scénárom nehôd.



Trieda počas a po rekonštrukcii podlahy



Na tomto mieste bude prechod pre chodcov bezpečnejší

FOTO NÁVRATY DO MINULOSTI



Základná škola



Obecný úrad

Mit sikerült megjavítanunk az elmúlt hónapokban és mik a terveink

A kultúrház mellet az alapiskola és az egészségügyi központ is a javításokon ment keresztül. Elsősorban kiemelnék az esővíz elvezető rendszer felújítását az alapiskolában, amely hiányossága végett nedvesedtek és penészesedtek az épület falai, valamint tönkre ment néhány tanterem padlóburkolata. Konkrétan az esőcsatornákából elvezettük a vizet betongyűrűkből készült vízelvezető aknába. A javítás keretében egy tanteremben teljesen kicseréltük, majd egy másikban kijavítottuk a padlóburkolatot.

Az egészségügyi központban nagy szükség volt az épületbe vezető járda felújítására. Az öreg elmozduló talajcsempék főleg nyugdíjasaink számára voltak veszélyesek. Ezért járókövekből újítottuk fel a járdát. Persze a járda nem volt az egyetlen megjavított hiba ezen az épületen. A következő évben tervezzük az ablakok kicserélését, az épület új hőszigetelését és homlokzatának javítását, valamint egy parkoló létrehozását a látogatók számára.

Következő tervezett javítás lesz 2013 első felében a németbéli temető rendbehozása. Végre elkészülhet a járda, amely összeköti az autóbusz megállót a temetővel és a Záhradná utcával. A járda kiépítésének része esz az autóbuzsmegálló tetővel való befedése is. A németbéli temető ki lesz szélesítve a halottasház háta mögött jobbra, valamint befejeznénk a temető kerítését. Hasonlóan befejeznénk a magyarbéli temető kerítését is.

Mindkét temetőben hamarosan megjelennek a sírhelyek aktuális térképei is, melyre a szenci régió idegenforgalmi szervezetének alapjánál kaptunk támogatást.

A következő sokat vitatott rekonstrukció a Železničná utca és a Bratislavská utca kereszteződésénél lévő gyalogos átkelő megvilágosítása. Jó hír ebben az esetben, hogy az összes érintett hivatal jóváhagyta ezt a tervet, és megadták a szükséges engedélyeket. Ez egy nagyon bonyolult és hosszú folyamat volt, melyet községünk azzal a tudattal indított el, hogy a terv megvalósításához nem számíthatunk semmilyen külső támogatásra. De ennek ellenére amint az időjárás engedi tavasszal saját költségünkön bekifogunk az érintett megvilágítás és járda létrehozásához. Bizonyosak vagyunk benne, hogy ezzel a gyalogosok biztonsága az érintett átkelőn lényegesen javul, és így elkerülhetőek lesznek a tragikus balesetek.

ROZPOČET OBCE VEĽKÝ BIEL NA ROK 2013

Rozpočet obce bol schválený na zasadnutí obecného zastupiteľstva 10.12.2012. Rozpočet predstavuje základný nástroj obce na realizovanie svojich zámerov a cieľov. Rozpočet obce na rok 2013 je zostavený v súlade s rozpočtovou klasifikáciou ustanovenou Ministerstvom financií Slovenskej Republiky opatrením č. MF/010175/2004 - 42 v znení zmien a doplnkov. Rozpočet je členený na bežný a kapitálový rozpočet.

Príjmy bežného rozpočtu

V príjmovej časti bežného rozpočtu boli zohľadnené všetky príjmy, s ktorými môže obec reálne uvažovať, a to:

- príjmy z podielu na daniach v správe štátu,
- daňové príjmy – vychádzalo sa zo Všeobecne záväzného nariadenia obce o miestnych daniach,
- nedaňové príjmy, pri rozpočtovaní ktorých sa vychádzalo:
 - z uzatvorených nájomných zmlúv,
 - z príjmov za správne poplatky,
 - z úrokov z vkladov,
 - z poplatkov za služby,
- príjem z poplatkov za odpad – vychádza sa z prepočtu podľa schváleného VZN obce o poplatkoch za komunálny odpad,
- poplatky za vypúšťanie odpadových vôd,
- dotácie zo ŠR na úhradu nákladov preneseného výkonu štátnej správy (Krajský školský úrad, Krajský stavebný úrad, Obvodný úrad).

Celková výška príjmov bežného rozpočtu je 729.300,- EUR.

Kapitálové príjmy nie sú rozpočtované. Taktiež nie sú rozpočtované príjmové finančné operácie.

Výdavky bežného rozpočtu vychádzali z reálnych potrieb obce Veľký Biel na rok 2013 a sú rozpočtované vo výške 660.700,- EUR. Na výdavky na výkon samosprávnych funkcií boli vyčlenené prostriedky v sume 176.000,- EUR. Pri rozpočtovaní jednotlivých položiek sa vychádzalo z plnenia za rok 2012 a z nových potrieb v roku 2013. Výdavky za nakladanie s odpadovým hospodárstvom sú rozpočtované vo výške 130.000,- EUR. Výdavky na chod materskej školy a školskej jedálne sú rozpočtované vo výške 170.000,- EUR.

Pri tvorbe rozpočtu na ostatné výdavky v rámci bežného rozpočtu sa vychádzalo z plnenia za minulý rok.

V kapitálovom rozpočte sú plánované výdavky v sume 50.000,- EUR. Kapitálové výdavky súvisia s investičnými akciami zameranými na rozvoj obce.

Výdavkové finančné operácie sú rozpočtované v sume 18.600,- EUR a súvisia so splácaním istiny prijatých úverov.

Z predloženého rozpočtu vyplýva, že je zostavený ako vyrovnaný, pričom bežný rozpočet je prebytkový a kapitálový je schodkový.

V skratke

JESENNÉ UPRATOVANIE

20. októbra boli v obci rozmiestnené veľkokapacitné kontajnery na zmiešaný odpad, elektro odpad a nebezpečný odpad. Práve kontajner na nebezpečný odpad obyvatelia uvítali najviac, pretože sa mohli zbaviť starých chemikálií, farieb a iného škodlivého odpadu.

ŠPORTOVÝ DEŇ SAMOSPRÁV

Kolektív pracovníkov obecného úradu aj som starostom obce sa 14. septembra 2012 zúčastnili športového dňa v Senci. Toto podujatie pre zamestnancov samospráv a starostov obcí podunajského regiónu každoročne organizuje primátor mesta Senec Karol Kvál.



Kolektív miestnej samosprávy

HARMONOGRAM ODVOZU PET FLIAŠ NA ROK 2013

Január							Február							Marec							Apríl							
Po	Ut	St	Št	Pia	So	Ne	Po	Ut	St	Št	Pia	So	Ne	Po	Ut	St	Št	Pia	So	Ne	Po	Ut	St	Št	Pia	So	Ne	
	1	2	3	4	5	6						1	2	3				1	2	3	1	2	3	4	5	6	7	
7	8	9	10	11	12	13	4	5	6	7	8	9	10	4	5	6	7	8	9	10	8	9	10	11	12	13	14	
14	15	16	17	18	19	20	11	12	13	14	15	16	17	11	12	13	14	15	16	17	15	16	17	18	19	20	21	
21	22	23	24	25	26	27	18	19	20	21	22	23	24	18	19	20	21	22	23	24	22	23	24	25	26	27	28	
28	29	30	31				25	26	27	28				25	26	27	28	29	30	31	29	30						
Máj							Jún							Júl							August							
Po	Ut	St	Št	Pia	So	Ne	Po	Ut	St	Št	Pia	So	Ne	Po	Ut	St	Št	Pia	So	Ne	Po	Ut	St	Št	Pia	So	Ne	
		1	2	3	4	5						1	2	1	2	3	4	5	6	7					1	2	3	4
6	7	8	9	10	11	12	3	4	5	6	7	8	9	8	9	10	11	12	13	14	5	6	7	8	9	10	11	
13	14	15	16	17	18	19	10	11	12	13	14	15	16	15	16	17	18	19	20	21	12	13	14	15	16	17	18	
20	21	22	23	24	25	26	17	18	19	20	21	22	23	22	23	24	25	26	27	28	19	20	21	22	23	24	25	
27	28	29	30	31			24	25	26	27	28	29	30	29	30	31					26	27	28	29	30	31		
September							Október							November							December							
Po	Ut	St	Št	Pia	So	Ne	Po	Ut	St	Št	Pia	So	Ne	Po	Ut	St	Št	Pia	So	Ne	Po	Ut	St	Št	Pia	So	Ne	
						1		1	2	3	4	5	6						1	2	3						1	
2	3	4	5	6	7	8	7	8	9	10	11	12	13	4	5	6	7	8	9	10	2	3	4	5	6	7	8	
9	10	11	12	13	14	15	14	15	16	17	18	19	20	11	12	13	14	15	16	17	9	10	11	12	13	14	15	
16	17	18	19	20	21	22	21	22	23	24	25	26	27	18	19	20	21	22	23	24	16	17	18	19	20	21	22	
23	24	25	26	27	28	29	28	29	30	31				25	26	27	28	29	30		23	24	25	26	27	28	29	
30																					30	31						

* Zberné dni sú zvýraznené červenou farbou

Nárast krádeží a vlámaní v obci

Na základe podnetov a nepríjemných skúseností niekoľkých obyvateľov, ktorým boli odcudzené hnutelné majetky, upozorňujeme občanov, aby si dávali pozor na svoj majetok a aby si riadne zamykali dvere a zatvárali okná na domoch alebo bytoch počas ich neprítomnosti v objekte. Krádeže a vlámania sa udiali za posledných päť mesiacov, väčšinou v časti Veľký Biel, na uliciach Poštová, Bratislavská a Železničná. „Podľa posledných informácií, páchatelia nie sú známi a vyšetrovanie stále pokračuje.“ vyjadril sa starosta obce. „Jedným z narušených objektov páchatelom, bol aj obecný úrad, kde boli spáchané škody na majetku, ale našťastie neboli odcudzené žiadne cenné veci,“ pokračuje Anton Danter. Týmto žiadame o pomoc občanov, ak by spozorovali cudzie podozrivé osoby, prípadne ak by mali informácie o jednom z prípadov krádeže, prosíme, aby informovali starostu obce alebo priamo kontaktovali policajný zbor na telefónnom čísle 158!

Všeobecne záväzné nariadenia obce Veľký Biel na rok 2013

Obecné zastupiteľstvo začiatkom decembra schválilo VZN na nasledujúci rok. Nariadenia sú upravené a schválené podľa platných noriem a nariadení štátu. Ceny za dane z nehnuteľnosti, poplatky za vývoz komunálneho odpadu a poplatky za miestne dane však ostávajú nezmenené, tzn. žiadne sadzby a ceny sa oproti roku 2012 nezvyšovali. VZN sú platné od 1.1.2013. Ich kompletné znenie nájdete na obecnom úrade a na stránke www.velkybiel.eu. „Podľa nových nariadení dostane každý obyvateľ výzvu na úhradu spolu v jednom dokumente, ktorý bude obsahovať všetky poplatky vyčíslené podľa evidovaného majetku.“ vysvetľuje Juliana Pomšárová z obecného úradu.

Kontrola priamo z Bruselu

8. novembra 2012 zavítal na obecný úrad 26- členný kontrolný tím vyslaný priamo z centrál Európskej únie. Predmetom kontroly bolo dodržanie všetkých zmluvných podmienok a finančných transakcií projektu Regenerácia sídla I. (park pri kultúrnom dome), na ktorý v roku 2009 obec získala financie z eurofondov. Pri kontrole neboli zistené žiadne nedostatky a porušenia podmienok. Okrem našej obce boli kontroly vykonané v Bernolákove, Senci a bratislavskej Rači.

UPOZORŇUJEME!

Od 1. januára 2013 začína obecný úrad vyrubovať pokuty a poplatky za neohlásené a trvalé užívanie obecných pozemkov odstavením dopravného prostriedku. Ďalej obec začne sledovať a prísne sankcionovať vznikajúce tzv. čierne stavby bez vydaného stavebného povolenia.

Vývoz komunálneho odpadu počas sviatkov

Oznamujeme vám, že odvoz komunálneho odpadu počas vianočných sviatkov bude v týchto termínoch: 23.12.2012 (nedeľa) a 30.12.2012 (nedeľa).

Pozývame Vás na 19. medzinárodný veľtrh cestovného ruchu ITF SlovakiaTour

Veľtrh ITF SlovakiaTour je najdôležitejším veľtrhom cestovného ruchu na Slovensku a patrí medzi najvýznamnejšie podujatia v regióne Strednej Európy. Prináša komplexný pohľad na dovolenky a cestovanie prostredníctvom zúčastnených cestovných kancelárií, domácich a zahraničných regiónov, zahraničných turistických centrál a subjektov poskytujúcich služby cestovného ruchu. Veľký Biel bude reprezentovaný v rámci stánku Regionálneho združenia obcí Podunajskej oblasti a vinármi v stánku Malokarpatskej vínnej cesty. Veľtrh sa koná 24. - 27.1.2013 v Bratislavskej Inchebe.

Inzercia v obecných novinách

Dávame do pozornosti možnosť inzerovania v Bielčano- vi. K dispozícii sú tri formáty inzerátov. V prípade záujmu kontaktujte obecný úrad alebo napíšte na velkybiel@velkybiel.eu.

A Községi hivatal információi**Községünkben nőtt a lopások és betörések száma**

Néhány érintett lakosunk kellemetlen tapasztalatából kiindulva, kiknek eltulajdonították ingó vagyonukat, figyelmeztetjük polgárainkat, hogy fokozottan vigyázzanak vagyonukra, jól zárják ajtóikat, ablakaikat házaikon és lakásaikon mikor nem tartózkodnak otthon. Az elmúlt 5 hónapban történt lopások és betörések többsége Magyarbélén a Poštová, Bratislavská és a Železničná utcán történtek. „A legfrissebb információk szerint a tettesek ismeretlenek és tovább folyik ellenük a nyomozás.” nyilatkozott falunk polgármestere. „Az egyik érintett épület melybe betörték a községi hivatal volt, ahol anyagi károk is keletkeztek, de értékes dokumentumok eltulajdonítása szerencsére nem történt,” folytatta Danter Antal polgármester. Ezenel kérjük azoknak a polgároknak a segítségét, akik idegen, gyanús egyéneket figyeltek meg az adott esetekben, vagy információik vannak az adott bűncselekményekkel kapcsolatban, jelentsék ezt a polgármesternél személyesen, vagy egyenesen a rendőrségen a 158 –as telefonszámon!

Falunk általános érvényességű rendeletei (VZN) a 2013-as évre

Községünk képviselőtestülete december elején több rendeletet (VZN) hagyott jóvá. A rendeletek az érvényes normák valamint az állami rendelkezések szerint lettek elfogadva. Az ingatlanadó, a hulladékelszállítási díj, valamint a helyi adók díjai változatlanok maradtak, vagy is nem változnak a 2012-es évhez képest. A rendeletek (VZN) 2013. 01.01-től lépnek hatályba. A dokumentumok teljes egészében megtekinthetők a községi hivatalban, vagy a www.velkybiel.eu internetes oldalunkon. „Az új rendeletek szerint minden lakos egy közös dokumentumban kapja meg a felhívást, mely tartalmazni fogja a regisztrált vagyonához mérten kiszámított összes befizetendő díjat.” magyarázza Pomsár Julianna a hivatal dolgozója.

Ellenőrzés egyenesen Brüsseltől

2012 november 8-án egyenesen az EU központjából érkezett 26- tagú ellenőrző bizottság látogatta meg községünket. Az ellenőrzés tárgya a „Regenerácia sídla I.” (a kultúrház melletti park) körül történt számlák és szerződések ellenőrzése volt, melyre községünk 2009-ben nyert pályázatban anyagi támogatást EU-s forrásokból. Az ellenőrzésnél nem találtak semmilyen rendellenességet a pályázat feltételeinek betartásával szemben. Magyarbélén kívül még ellenőrzést hajtottak végre Cseklészen, Szencen és a pozsonyi Récsén.

FIGYELMEZTETJÜK ÖNÖKET!

A községi hivatal 2013 január 1-től büntetni fogja azokat a járműtulajdonosokat, akik bejelentés nélkül, folyamatosan gépjármű parkolására használják a közterületet. Továbbá fokozottan fogjuk figyelni a és büntetni az engedélyek nélkül létrejött ún. „fekete” építkezéseket, melyekre nincs kiadva érvényes építkezési engedély.

P Senec

POHREBNÁ SLUŽBA

NON STOP Služba

Luboš Várady 0911 011 020

Gejza Várady 0903 653 930

Róbert Várady 0904 898 269

Prevoz zosnulého v Senci a okolí + vybavenie matričných dokladov ZDARMA

VA-SI, spol. s r.o., Vajanského 2/A, Senec 903 01
www.pohrebnasluzba-vasi.sk

BLAHOŽELÁME K ŽIVOTNÉMU JUBILEU

V období mesiacov september 2012 až december 2012 oslávili svoje okrúhle narodeniny:

90 rokov: Adela Blažíková, Margita Simonícsová

80 rokov:

Mária Danterová, Gizela Neszméryová, Terézia Batošková, Juliana Kakašová, Ondrej Molčány, Helena Hobothová, Alžbeta Szabová

70 rokov:

Vladimír Chrappa, Mária Gernicová, Etela Bordácsová, Katarína Nagyová, Juliana Szabová, Alexander Kakaš, Mária Pataššyová

60 rokov:

Ružena Augustínová, Mária Farbulová, Jozef Jelluš, Peter Fülöp, Juliana Takácsová, Oľga Pribylková, Bohumír Popluhár, Helena Vargová, Ľudovít Farkaš, Mikuláš Hegyi, Mária Dimitrová, Juraj Bondora

V januári 2013 až marci 2013 oslavia svoje jubileá:

90 rokov: Ing. Nikolaj Nenčev

80 rokov: Alexander Horváth, Rozália Gyuricsková

70 rokov: MUDr. Dušan Líška, Imrich Soós, Klára Prágaiová, Helena Mraffková, Viliam Bomboš

60 rokov: Jaroslav Žemla, Jozef Volnár, Ing. Marian Pribylka, Teodor Kukki, Viktor Ščerbak

Sobáš

Poseďenie jubilantov

V októbri, pri príležitosti mesiaca úcty k starším, zorganizovala sociálna komisia posedenie jubilantov v Požiarnom klube. Zúčastnilo sa dvanásť oslávencov, ktorí tento rok dovŕšili okrúhle jubileá. Privítal ich starosta obce, ktorý zvlášť pozdravil svoju matku, ktorá bola tiež medzi jubilantmi. Taktiež sa posedenia zúčastnil aj najstarší obyvateľ, 100 ročný Ján Papp (Jani bácsi). Krátkym príhovorom ich privítala aj predsedkyňa komisie MUDr. Dolánová. V rámci programu vystúpili deti z MŠ, ktoré recitovali, tancovali, Veronika Bognárová a Ladislav Bognár predniesli básne v maďarčine. Predvedený program babičky a dedkov dojal k slzám šťastia. Následne prebehli gratulácie, obdarovaní dostali kvety a darčkové tašky. Po občerstvení si aj zaspievali a za krátky čas si vytvorili príjemnú atmosféru plnú radosti aj spomienok.

V mene redakcie Bielčana by sme sa chceli ku gratuláciám pripojiť a popriať všetko najlepšie a ďalšie príjemné chvíle strávené v spoločnosti blízkych a priateľov.

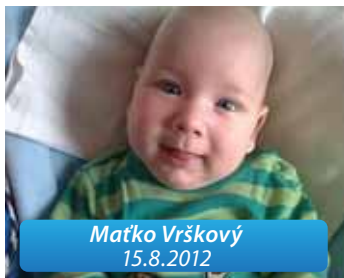
Jubilánsaink ünnepsége

Októberben az idősebbek iránti tisztelet hónapjának alkalmából, községünk szociális bizottsága kis ünnepséget rendezett jubilánsaink részére a németbéli tűzoltóklubban, melyen 12 ünnepelt vett részt, akik ebben az évben kerek évfordulót töltöttek be. Az ünnepelteket - melyek között ott volt polgármesterünk édesanyja is - Danter Antal polgármester üdvözölte. Az ünnepségen részt vett községünk legidősebb polgára is a 100 éves Papp Jani bácsi. Rövid beszéddel fogadta őket MUDr. Dolán Rózsa, a szociális bizottság elnöke. A műsor keretén belül felléptek az óvodások akik szavaltak, táncoltak, énekeltek, valamint Bognár Veronika és Bognár Tamás magyar versekkel köszöntötték az ünnepelteket. Az előadott műsor előcsalogatta ünnepeltjeinkből a meghatottság könnyeit. Ez után következtek a gratulációk és a virágok valamint az ajándékcsoomagok átadása. Kis frissítő elfogyasztása után nótázgatással kellemes emlékező hangulat jött létre. A "Bielčan" nevében szeretnénk csatlakozni a gratulációkhoz, és kívánunk sok erőt egészséget és szeretetet szeretteik és barátaik körében.

Noví Bielčania

Vítame nových Bielčanov a Bielčanky!

Lucia Laurová nar. 18.7.2012, Milan Nový nar. 24.8.2012, Sebastián Slaný nar. 4.10.2012, Vincent Rumanovič nar. 26.10.2012, Adrian Kušnir nar. 10.11.2012, Richard Rajcsányi nar. 22.11.2012, Júlia Javorská nar. 23.11.2012. Fotky posielajte na velkybiel@velkybiel.eu.



Maťko Vrškóv
15.8.2012



Riško Rajcsányi
22.11.2012



Lucka Laurová
18.7.2012



Sebastián Slaný
4.10.2012

VOĽNÉ TERMÍNY NA MULTIFUNKČNÉ IHRISKO

Prihlásiť sa na voľné termíny je možné na Obecnom úrade. Za každé prihlásené družstvo musí byť jedna kontaktná osoba.

Na voľné termíny je možné prihlásiť sa aj jednorazovo, bez pravidelnej každo-týždňovej účasti. ihrisko je určené pre obyvateľov obce Veľký Biel, t.j. minimálne 50% členov prihláseného družstva musia tvoriť občania Veľkého Bielu.

Maximálny počet rezervácií pre jedno mužstvo

		8 ⁰⁰ - 15 ⁰⁰		15 ³⁰ - 17 ⁰⁰		17 ⁰⁰ - 18 ³⁰		18 ³⁰ - 20 ⁰⁰	
		ZÁKLADNÁ ŠKOLA		VOĽNÉ		SZABO		BIELČANKY	
PONDELOK		8 ⁰⁰ - 15 ⁰⁰		15 ³⁰ - 17 ⁰⁰		17 ⁰⁰ - 18 ³⁰		18 ³⁰ - 20 ⁰⁰	
		ZÁKLADNÁ ŠKOLA		VOĽNÉ		VOĽNÉ		PETROVIČ	
UTOROK		8 ⁰⁰ - 15 ⁰⁰		15 ³⁰ - 17 ⁰⁰		17 ⁰⁰ - 18 ³⁰		18 ³⁰ - 20 ⁰⁰	
		ZÁKLADNÁ ŠKOLA		VOĽNÉ		SZABO		SEXI TEAM	
STREDA		8 ⁰⁰ - 15 ⁰⁰		15 ³⁰ - 17 ⁰⁰		17 ⁰⁰ - 18 ³⁰		18 ³⁰ - 20 ⁰⁰	
		ZÁKLADNÁ ŠKOLA		VOĽNÉ		SZABO		FC NEMETHBEL	
ŠTVRTOK		8 ⁰⁰ - 15 ⁰⁰		15 ³⁰ - 17 ⁰⁰		17 ⁰⁰ - 18 ³⁰		18 ³⁰ - 20 ⁰⁰	
		ZÁKLADNÁ ŠKOLA		DETI		BIELČANKY		SZABO	
PIATOK		8 ⁰⁰ - 15 ⁰⁰		15 ³⁰ - 17 ⁰⁰		17 ⁰⁰ - 18 ³⁰		18 ³⁰ - 20 ⁰⁰	
		ZÁKLADNÁ ŠKOLA		DETI		VOĽNÉ		MAXIM	
SOBOTA		14 ⁰⁰ - 15 ³⁰		15 ³⁰ - 17 ⁰⁰		17 ⁰⁰ - 18 ³⁰		18 ³⁰ - 20 ⁰⁰	
		BIELČANKY		VOĽNÉ		VOĽNÉ		MAXIM	
NEDEĽA		8 ³⁰ - 10 ⁰⁰		15 ³⁰ - 17 ⁰⁰		17 ⁰⁰ - 18 ³⁰		18 ³⁰ - 20 ⁰⁰	
		STARÍ PÁNI		VOĽNÉ		VOĽNÉ		VOĽNÉ	

sú dva termíny za týždeň.

Nakoľko ihrisko bolo postavené hlavne pre občanov Veľkého Bielu, sú stanovené podmienky tak, aby na ňom hrali hlavne Bielčania a to bezplatne. Na každý jeden termín prihlásené družstvo (družstvá) odovzdajú menoslov hráčov, ktorí budú na daný termín chodiť. Na

každý termín môžu prísť maximálne 3 hráči, ktorí nefigurujú v odovzdanom menoslove. Výnimkou sú jednorazové priateľské stretnutia, ktoré treba nahlásiť na obecnom úrade alebo niektorému z členov Komisie školstva, mládeže, kultúry a športu a následne nato sa treba dohodnúť aj so správcou objektu.



Kalendár kultúrnych a športových podujatí na rok 2013 vo Veľkom Bieli

2013

JANUÁR

- 12.1. VI. Starostovský ples
- 26.1. Fašiangová zabíjačka

FEBRUÁR

- 16.2. Ples materskej školy

MAREC

- 9.3. Výstava vína BIELVINALIA Spolok vinohradníkov
- 16.3. Výstava vína Spolok záhradkárov
- 31.3. Veľká noc v parku

APRÍL

- 6.4. Bielske vínne chodníčky - ochutnávka bielskeho vína, 6 pivníc
- 13.4. Stolnotenisový turnaj

MÁJ

- 4.5. Rybárske preteky
- 11.5. Bielsky kotlík - súťaž vo varení gulášu
- 12.5. Deň matiek

JÚN

- 1.6. Deň detí a Bielsky beh
- 29.6. Malobielske hody

JÚL

- 27.7. Futbalový turnaj o pohár starostu obce

AUGUST

- 10.8. Deň obce Veľký Biel

SEPTEMBER

- 15.9. Veľkobielske hody
- 22.9. Výstava ovocia a zeleniny Spolok záhradkárov

OKTÓBER

- 5.10. Mesiac úcty k starším - hudobné vystúpenie a posedenie dôchodcov
- 26.10. III. Halloween party

NOVEMBER

- 9.11. Svätokatarínske požehnanie vína - Spolok záhrad.
- 23.11. Katarínska zábava

DECEMBER

- 6.12. Mikuláš
- 7.12. Detský stolnotenis. turnaj
- 7.12. Vianočné trhy
- 31.12. Silvester v parku

Vydáva Obecný úrad Veľký Biel

UZÁVIERKA NASLEDUJÚCEHO ČÍSLA: 30.3.2013

Železničná 76, 900 24 Veľký Biel, IČO: 00 305 146

Náklad: 800 výtlačkov

Šéfredaktor: Ing. Marián Krivosudský

Redakčná rada: Bc. Katarína Horváthová, Ing. Martin Fülöp

Grafická úprava: Bc. Katarína Horváthová

Registrované Ministerstvom kultúry Slovenskej republiky pod č. EV 3419/09

Väčšina článkov v slovenskom jazyku prešli korektúrou.

Preklad do maďarského jazyka: Ing. Ladislav Bognár

Kontakt: velkybiel@velkybiel.eu

www.velkybiel.eu



Bielčan

štvrtročník

4/2012 6. ročník

NEPREDAJNÉ